

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bayerischen Verwaltungsgerichtshofs
(Nemčija) 26. septembra 2014 – Davitas GmbH/Stadt Aschaffenburg**

(Zadeva C-448/14)

(2014/C 448/10)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bayerischer Verwaltungsgerichtshof

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Davitas GmbH

Tožena stranka: Stadt Aschaffenburg

Ob udeležbi: Landesanstalt für Ernährung und Lebensmittelsicherheit Bayern

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je izdelek „De Tox Forte“, ki ga trži tožeča stranka, živilo ali živilska sestavina z novo molekularno strukturo v smislu člena 1(2)(c) Uredbe (ES) št. 258/97 ⁽¹⁾?

Ali za pritrdilni odgovor na to vprašanje zadostuje zlasti, da se ta izdelek s sestavino klinoptilolit v svoji določeni primarni molekularni strukturi pred 15. majem 1997 še ni uporabljal kot živilo, ali pa mora biti poleg tega ta izdelek izdelan po postopku, ki povzroči novo ali namerno spremenjeno molekularno strukturo, tako da mora iti za snov, ki prej taka ni obstajala v naravi?

⁽¹⁾ Uredba (ES) št. 258/97 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. januarja 1997 v zvezi z novimi živili in novimi živilskimi sestavinami (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 13, zvezek 18, str. 244).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Consiglio di Stato (Italija) 29. septembra 2014
– Agenzia Italiana del Farmaco (AIFA), Ministrstvo za zdravje/Doc Generici srl**

(Zadeva C-452/14)

(2014/C 448/11)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Consiglio di Stato

Stranke v postopku v glavni stvari

Toženi stranki na prvi stopnji in prva tudi pritožnica: Agenzia Italiana del Farmaco (AIFA), Ministrstvo za zdravje

Tožeča stranka na prvi stopnji in tožena stranka na pritožbeni stopnji: Doc Generici srl

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 3(2)(a) veljavnega besedila Uredbe Sveta (ES) št. 297/95 z dne 10. februarja 1995 ⁽¹⁾ razlagati tako, da je treba za spremembe dovoljenja za promet tipa I – natančneje tistega iz postopka v glavni stvari, tipa I A – kadar gre za iste spremembe več dovoljenj za promet, ki so v lasti istega imetnika, plačati eno samo pristojbino v tam določeni višini, ali je treba plačati toliko pristojbin, kolikor je zadevnih spremenjenih dovoljenj?

2. Ali v okoliščinah tega postopka obstaja pravica ali dolžnost, kot trdi ta senat, predložitve navedenega vprašanja Sodišču?

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) št. 297/95 z dne 10. februarja 1995 o pristojbinah, ki se plačujejo Evropski agenciji za vrednotenje zdravil (UL L 35, str. 1).

Tožba, vložena 30. septembra 2014 – Evropska komisija/Kraljevina Španija

(Zadeva C-454/14)

(2014/C 448/12)

Jezik postopka: španščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopniki: L. Pignataro-Nolin, E. Sanfrutos Cano in D. Loma-Osorio Lerena, agenti)

Tožena stranka: Kraljevina Španija

Predlogi tožeče stranke

- Ugotovi naj se, da Kraljevina Španija, s tem da za nobeno od odlagališč, navedenih v točki 26 te tožbe (odlagališča za nenevarne odpadke v Ortuelli, Baskija, in v Zuriti in Juan Grandu, Kanarski otoki), ni sprejela ustreznih ukrepov za to, da bi upravljalac sprejel načrt prilagoditve odlagališča in da bi se zagotovila celotna izvršitev tega načrta v skladu z zahtevami iz Direktive, z izjemo tistih, navedenih v točki 1 Priloge I, in sicer v osmih letih po datumu, določenem v členu 18(1) Direktive Sveta 1999/31/ES ⁽¹⁾ z dne 26. aprila 1999 o odlaganju odpadkov na odlagališčih, ni izpolnila obveznosti, ki jih ima za vsako od navedenih odlagališč na podlagi člena 14(c) navedene direktive;
- ugotovi naj se, da Kraljevina Španija, s tem da za nobeno od odlagališč, navedenih v točki 37 te tožbe (9 odlagališč za nenevarne odpadke (Vélez Rubio (Almerija), Alcolea de Cinca (Huesca), Sariñena (Huesca), Tamarite de Litera (Huesca), Somontano – Barbastro (Huesca), Barranco de Sedases (Fraga, Huesca), Barranco Seco (Puntallana, La Palma), Jumilla (Murcia) in Legazpia (Guipuzkoa)) in 19 odlagališč inertnih odpadkov (Sierra Valleja (Arcos de la Frontera, Cadiz), Carretera Pantano del Rumblar (Baños de la Encina, Jaén), Barranco de la Cueva (Bélmez de la Moraleda, Jaén), Cerrajón (Castillo de Locubín, Jaén), Las Canteras (Jimena y Bedmar, Jaén), Hoya del Pino (Siles, Jaén), Bellavista (Finca El Coronel, Alcalá de Guadaira, Sevilla), El Patarín (Alcalá de Guadaira, Sevilla), Carretera de Arahal-Morón de la Frontera (Arahal, Sevilla), Carretera de Almadén de la Plata (Cazalla de la Sierra, Sevilla), El Chaparral (Écija, Sevilla), Carretera A-92, KM 57,5 (Morón de la Frontera, Sevilla), Carretera 3118 Fuente Leona – Cumbres mayores (Colina Barragona, Huelva), Llanos del Campo (Grazalema – Benamahoma, Cadiz) Andrada Baja (Alcalá de Guadaira, Sevilla), Las Zorreras (Aldeira, Granada), Carretera de los Villares (Andújar, Jaén) La Chacona (Cabra, Cordoba) in el Chaparral – La Sombrerera (Puerto Serrano, Cadiz))) ni sprejela potrebnih ukrepov za čimprejšnje zaprtje – v skladu s členom 7(g) in členom 13 Direktive 1993/31 – odlagališč, ki jim v skladu s členom 8 ni bilo izdano dovoljenje za nadaljnje obratovanje, ni izpolnila obveznosti, ki jih ima za vsako od navedenih odlagališč na podlagi člena 14(b) navedene direktive;
- Kraljevini Španiji naj se naloži plačilo stroškov.